

**SEAN
ELO-RIVERA**
CITY COUNCIL PRESIDENT

COUNCILMEMBER FOR DISTRICT 9

FOR IMMEDIATE RELEASE

June 10, 2024

Chris Chan, chancn@sandiego.gov | 619-221-3288

Mario Sanguinet, msanguinet@sandiego.gov | 619-634-3448

San Diego City Council Formally Acknowledges City Sits on Native Kumeyaay Land

SAN DIEGO—San Diego City Council has formally acknowledged, through resolution, that the Kumeyaay Nation are the original inhabitants of the land now known as San Diego.

The resolution, introduced by Council President Sean Elo-Rivera, honors the resilience of the Kumeyaay people despite their enduring the horrors of the last three centuries. It also highlights their ongoing efforts to protect, preserve, and uphold their culture and land.

“We must understand our history, acknowledge injustices of the past, and respect the Native people who live on and have been stewards of this land,” said Council President Sean Elo-Rivera. **“By including this acknowledgment in our City Council meetings, we honor the dignity of Native people, recognize the horrors and injustices that transpired here and teach our history to future generations.”**

The Office of the Council President worked closely with Kanap Kuahan Coalition, which comprises members of the Kumeyaay Nation and non-Kumeyaay community leaders and activists representing various cultural, social, and environmental justice organizations.

"As guests on Kumeyaay land, we must recognize the original stewards of the land we live in. For far too long, government agencies and other institutions have, in policy and practice, erased the presence and history of our Kumeyaay relatives—telling the truth, is an important part of Kanap Kuahan," said Grace Sesma, Chair, of the Kanap Kuahan Coalition.

An important leader in pushing for this change was Mustafa Dost, who helped facilitate conversations between the Office of the Council President and the coalition of Kumeyaay activists responsible for the Acknowledgment.

"I'm not native American, but my experience being Afghan let me recognize a fellow group fighting to reclaim their image from prejudice and I just knew I needed to help," said Dost. "It shows how important it is to be persistent, to overcome obstacles and achieve those goals of recognition for your community and your people."

Land Acknowledgement Statement

We respectfully acknowledge that the Kumeyaay Nation are the original inhabitants of the unceded land now known as San Diego. Despite enduring the horrors of genocide and colonization, the Kumeyaay spirit remains unbroken. We honor the resilience of their ancestors who fought to protect their culture and land. Today, they carry their legacy forward, ensuring that their traditions continue to thrive in gratitude and strength. We stand with the Kumeyaay Nation, connected to our past and committed to a thriving future.

The language of the resolution can be found [at this link](#).

Background of Kanap Kuahan Coalition

Kanap Kuahan means Tell the Truth in the Kumeyaay language. The Kanap Kuahan Coalition (KKC) comprises members of the Kumeyaay Nation and non-Kumeyaay community leaders and activists representing various cultural, social, and environmental justice organizations. Our mission is to build awareness and take action on racist names of streets, parks, and buildings, as well as the erection and removal of monuments in the San Diego region.

We clearly understand that racist names, symbols, and monuments negatively impact the emotional, physical, and spiritual health of Native/Indigenous, Black, and other People of Color. We believe that public spaces should create respectful dialogue and should be safe and welcoming- free of sentiments that promote colonialism, racism, enslavement, and genocide. Therefore, we are intentional about building community and creating change through truth-telling, dialogue, and action that centers the experiences, perspectives, and understandings of local Native and Indigenous nations and People of Color communities

Council President Elo-Rivera represents San Diego's Ninth Council District, including communities of City Heights, College Area, El Cerrito, Kensington, Mission Valley East, Mountain View, Mt. Hope, Normal Heights, Rolando Village, Rolando Park, Stockton and Talmadge. He is the Chair of the Rules Committee and serving his third term as San Diego City Council President.

###

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

10 de junio de 2024

CONTACTO:

Chris Chan, chancn@saniego.gov | [619-221-3288](tel:619-221-3288)

Mario Sanguinet, msanguinet@saniego.gov | [619-634-3448](tel:619-634-3448)

El Concejo Municipal de San Diego reconoce formalmente que la ciudad se encuentra sobre tierras indígenas del pueblo Kumiai

SAN DIEGO — El Concejo Municipal de San Diego ha reconocido formalmente, a través de una resolución, que el pueblo Kumiai son los habitantes originales de lo que ahora se conoce como San Diego.

La resolución, presentada por el presidente del Concejo, Sean Elo-Rivera, honra la resiliencia del pueblo Kumiai a pesar de haber perdurado los horrores de los últimos tres siglos. También destaca sus esfuerzos continuos para proteger, preservar y defender su cultura y tierra.

"Debemos entender nuestra historia, reconocer las injusticias del pasado y respetar a los pueblos indígenas que viven y han sido curadores de esta tierra", dijo el presidente del Concejo, Sean Elo-Rivera. "Al incluir este reconocimiento en nuestras reuniones del Concejo Municipal, honramos la dignidad de los pueblos indígenas, reconocemos los horrores e injusticias que ocurrieron aquí y enseñamos nuestra historia a futuras generaciones".

La Oficina del Presidente del Concejo trabajó en estrecha colaboración con la Coalición Kanap Kuahan, que está compuesta por miembros del pueblo Kumiai y líderes y activistas comunitarios no kumiai que representan a varias organizaciones culturales, sociales y de justicia ambiental.

"Como visitantes en la tierra de Kumiai, debemos reconocer a los curadores originales de la tierra en la que vivimos. Durante mucho tiempo, las agencias gubernamentales y otras instituciones han borrado, en la política y en la práctica, la presencia y la historia de nuestros parientes Kumiai, y decir la verdad es una parte importante de Kanap Kuahan," dijo Grace Sesma, presidenta de la Coalición Kanap Kuahan.

Un líder importante en la promoción de este cambio fue Mustafa Dost, quien ayudó a facilitar las conversaciones entre la Oficina del Presidente del Concejo y la coalición de activistas Kumiai responsables del Reconocimiento.

"No soy miembro de un pueblo indígena, pero mi experiencia como afgano me permitió reconocer a un grupo de compañeros que luchan por recuperar su imagen de los prejuicios y supe que tenía que ayudar", dijo Dost. **"Demuestra lo importante que es ser persistente, superar los obstáculos y lograr esos objetivos de reconocimiento para tu comunidad y tu gente".**

Declaración de Reconocimiento de Tierras

Reconocemos respetuosamente que el pueblo Kumiai son los habitantes originales de la tierra no cedida que ahora se conoce como San Diego. A pesar de perdurar los horrores del genocidio y la colonización, el espíritu Kumiai sigue intacto. Honramos la resiliencia de sus antepasados que lucharon para proteger su cultura y su tierra. Hoy, continúan con su legado, asegurándose de que sus tradiciones continúen prosperando en gratitud y fortaleza. Apoyamos al pueblo Kumiai, conectado con nuestro pasado y comprometido con un futuro próspero.

El texto de la resolución puede consultarse [en este enlace](#) (en inglés).

Antecedentes de la Coalición Kanap Kuahan

Kanap Kuahan significa Decir la Verdad en la lengua Kumiai. La Coalición Kanap Kuahan (KKC, por sus siglas en inglés) está compuesta por miembros del pueblo Kumiai y líderes y activistas comunitarios que no pertenecen al pueblo Kumiai pero representan a diversas organizaciones culturales, sociales y de justicia ambiental. Nuestra misión es crear conciencia y tomar medidas sobre los nombres racistas de calles, parques y edificios, así como la erección y remoción de monumentos en la región de San Diego.

Entendemos claramente que los nombres, símbolos y monumentos racistas tienen un impacto negativo en la salud emocional, física y espiritual de los pueblos indígenas, la comunidad afroamericana, al igual que las personas de color. Creemos que los espacios públicos deben crear un diálogo respetuoso y deben ser seguros y acogedores, libres de sentimientos que promuevan el colonialismo, el racismo, la esclavitud y el genocidio. Por lo tanto, tenemos la intención de construir una comunidad y crear un cambio a través de la verdad, el diálogo y la acción que se centra en las experiencias, perspectivas y comprensiones de las naciones nativas e indígenas locales y las comunidades de personas de color.

El presidente del Concejo, Elo-Rivera, representa al noveno distrito del Concejo Municipal de San Diego, el cual incluye las comunidades de City Heights, College Area, El Cerrito, Kensington, Mission Valley East, Mountain View, Mt. Hope, Normal Heights, Rolando Village, Rolando Park, Stockton y Talmadge. Es el líder del Comité de Reglamentos y actualmente cumple su tercer mandato como presidente del Concejo Municipal de San Diego.

###